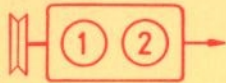


1969 FIAT 500 F und 500 L (Typ 110 F. 000)

Diese Karte enthält nur offizielle Werksdaten
 CES CARACTERISTIQUES SONT Fournies PAR LE CONSTRUCTEUR
 Le specifiche sono approvate dal fabbricante

MOTOR / MOTEUR / MOTORE



Hubraum
 CYLINDREE
 Cilindrata **499,5** ccm

Kompressionsverhältnis
 TAUX DE COMPRESSION
 Rapp. di compressione **7,1 : 1**

Zündfolge
 ORDRE D'ALLUMAGE
 Ordine di scoppio **1 - 2**

ZÜNDSPULE / BOBINE / BOBINA

Fabr. **Marelli** Type **BE 200 B**
Bosch **TK 12 A 17**
O.E.M. **G 52 S**

Widerstand **3,1 - 3,4** Prim. **5500 - 7000** Sec. **6500 - 8900** Ohm
 RESISTANCE **3,1 - 3,6** **6500 - 8900**
 Resistenza **3,0 - 3,3** **6500 - 8000**

KONDENSATOR / CONDENSATEUR / CONDENSATORE

Kapazität **0,20 - 0,25** Mfd
 CAPACITE
 Capacità

ZÜNDKERZEN / BOUGIE / CANDELE

Fabr. und Type **Marelli** **CW 225 N**
Bosch **W 225 T 1**

Elektrodenabstand **0,60 - 0,70** mm
 ECARTEMENT ELECTRODES
 Distanza elettrodi

GRUNDEINSTELLUNG / REGLAGE / AGIUSTAMENTI BASICI

Schliesswinkel **75° - 81°** Leerlauf **600** U/min
 ANGLE DE FERMETURE **75° - 81°** RALENTI **600** tr/mn
 Angolo di chiusura **75° - 81°** Minimo **600** Giri/min

Zündzeitpunkt **10°** vor O.T. bei **600** U/min
 POINT D'ALLUMAGE **10°** AVANT PMH à **600** tr/mn
 Tempo di accensione **10°** A.P.M.S. a **600** Giri/min

Einstellmarke auf **Riemenscheibe** Marke bezeichnet **OT**
 REPERE DU CALAGE **POULIE** SIGNIFICATION DU REPERE **PM H**
 Indicazione della marca **Pulleggia** La marca indica **PM S**

Ventilspiel: Einlass **0,15 mm** Auslass **0,15 mm** kalt
 JEU DES SOUPAPES: ADMISSION **0,15 mm** ECHAPPEMENT **0,15 mm** FROID
 Gioco valvole: aspirazione **0,15 mm** Scarico **0,15 mm** freddo

Zu beachten:
 NOTE
 Nota

ZÜNDVERTEILER / ALLUMEUR / SPINTEROGENO

Fabr. **Marelli** Drehrichtung **rechts**
 SENS DE ROTATION **A DROITE**
 Rotazione **destrorso**

Type **S 76 D** Kontaktabstand **0,47 - 0,53** mm
 ECARTEMENT DES CONTACTS
 Apertura puntine platinée

VERGASER / CARBURATEUR / CARBURATORE

Fabr. **Weber** Type **26 IMB 4**

Hauptdüse **1,12** mm
 GICLEUR PRINCIPAL
 Getto principale

Luftkorrekturdüse **2,35** mm
 AUTOMATICITE
 Getto compensatore

Lufttrichter **21,00** mm
 BUSE D'AIR
 Diffusore

Leerlaufdüse **0,45** mm
 RALENTI ESSENCE
 Getto del minimo

Leerlaufdüse **0,45** mm
 RALENTI AIR
 Getto dell'aria

Pumpendüse
 GICLEUR DE POMPE
 Pompetta di accelerazione

Kraftstoffniveau **7** mm
 NIVEAU FLOTTEUR
 Livello di carburante

SAUGROHR - UNTERDRUCK DEPRESSION A PIPE D'AMMISSION DEPRESSIONE AL COLLETORE DI ASPIRAZIONE

250 mm-Hg bei **600** U/min
 à **600** tr/mn
 à **600** Giri/min

BENZINPUMPE / POMPE A ESSENCE

0,15 - 0,20 kg/cm² bei **2000** U/min
 min. **7** ccm à **2000** tr/mn
 pro **1** sec. à **2000** Giri/min

ABGAS - TEST ANALYSE DES GAZ D'ECHAPPEMENT EFFICENZA DELLA CARBURAZIONE

U/min tr/mn Giri/min %

FLIEHKRAFT - VERSTELLUNG / AVANCE CENTRIFUGE / ANTICIPO MECCANICO

Grad Kurbelwelle U/mjn Motor
 DEGRES VOLANT Gradi motore tr/mn MOTEUR Giri motore

0 **1400**
18 **3000**

UNTERDRUCK - VERSTELLUNG / AVANCE A DEPRESSION / ANTICIPO A DEPRESSIONE

Grad Kurbelwelle mm-Hg
 DEGRES VOLANT Gradi motore

SEKUNDÄRWIDERSTAND / RESISTANCE AU SECONDAIRE **VIT 3,0** minimum
 RESISTENZA DEL SECONDARIO

BATTERIE / BATTERIA

12 V **32** Ah

Massepol **negativ**
 BORNE MASSE
 Polarità

Niedrigste Anlass-Spannung
 MINIMUM DE TENSION
 DE DEMARRAGE
 Voltaggio di avviamento **10** Volt

STARTER / DEMA RREUR AVVIAMENTO

Fabr. **FIAT**
 Type **B 76-0,5/12 S Var.7**

130 Ampere bei/à **12** Volt
10 Ampere bei/à **10** Volt

Maximalstrom **258** A
 PIGNON BLOQUE
 Assorbimento

bei/à **7,4 - 8,0** Volt

LICHTMASCHINE / DYNAMO / DINAMO

Fabr. **FIAT**
 Type **DSV 90/12/16/3 S**

16 Ampere bei **12** Volt
 à **12** Volt

bei U/min **2600** Lichtmaschine
 à tr/mn **2600** DYNAMO
 a Giri/min **1500** Dinamo

Motor **2600**
 MOTEUR **2600**
 Motore

REGLER / REGULATEUR / REGOLATORE

Fabr. **FIAT** Type **GN 2/12/16**

Einschaltspannung **12,4 - 12,8** V Rückstrom **max 16 A**
 CONJONCTION **12,4 - 12,8** V DISJONCTION
 Voltaggio di chiusura **12,4 - 12,8** V Corrente inversa

Regelspannung ohne Last **13,9 - 14,5** V Stromregler
 REGULATION A VIDE **13,9 - 14,5** V LIMITEUR D'INTENSITE **15 - 17 A / 13 V**
 Voltaggio di circuito aperto **13,9 - 14,5** V Regolatore di corrente

Regelspannung mit Last **13,9 - 14,5** V bei **7,5 - 8,5 A**
 REGULATION EN CHARGE **13,9 - 14,5** V à **7,5 - 8,5 A**
 Regolatore di voltaggio